

PROGRAMME :

> Jeudi 12 mai 2011

LA POÉSIE POUR QUOI FAIRE ? / 19h / Auditorium CAPI

Ouverture et introduction à l'histoire de la poésie contemporaine.

Conférence et lectures :

Martine PRINGUET - *Conservateur*
& Jean-Louis GIOVANNONI - *Poète*

EDITION D'ART ET DE LA POÉSIE CONTEMPORAINE / 20h30 / Auditorium CAPI

Conférence et Projection film :

Djamel MESKACHÉ - *Editeur et artiste*
& Anik VINAY - *Editrice et artiste*

> Vendredi 13 mai 2011

RÉSISTER AUX MÊMES / 19h / Auditorium CAPI

Conférence et lectures :

Jean-Gabriel COSCULLUELA - *Conservateur, écrivain, traducteur, et éditeur.*

POÉSIE SONORE / 20h / Auditorium CAPI

Lectures sonores :

Jean-Pierre BOBILLOT - *Poète bruyant et chercheur de poux.*

POÉSIE RÉSISTANTE / 21h / Auditorium CAPI

Lectures :

Jean-Louis GIOVANNONI - *Poète*

> Samedi 14 mai 2011

LE COIN DES ORATEURS / Entre 10h et 12h30 / Médiathèque de Bourgoin-Jallieu

Poésie et petit déjeuner (jardin de la Médiathèque ou si pluie auditorium Médiathèque de Bourgoin-Jallieu)

Rencontres, débats, signature

Martine PRINGUET, Jean-Louis GIOVANNONI, Jean-Gabriel COSCULLUELA, Jean- Pierre BOBILLOT

Avec nos amis et partenaires, rencontres parallèles :

JARDINONS ENSEMBLE

Plantons les mots.

La Médiathèque de Villefontaine depuis quatre ans, entretient une relation forte avec les jardiniers de ce collectif d'insertion sociale.

Chaque hiver ils travaillent en bibliothèque pour préparer leur jardin et le printemps les ramène à la terre alors, ils invitent les poètes à leur table au milieu des légumes, fruits et roses. Cette rencontre sera donc un moment d'amitié et une autre manière de promouvoir la poésie.

LYCÉE LÉONARD DE VINCI

Les étudiants et enseignants en Arts Appliqués du Lycée Léonard de Vinci invitent dans leur atelier les plasticiens éditeurs Anik Vinay et Djamel Meskache.

COLLÈGE ARAGON

Classe ULIS

Poèmes d'élèves et lectures de poètes

LA CAVE LITTÉRAIRE

Agitateur poétique désormais incontournable en région et au-delà, la cave c'est à la fois un carrefour de rencontres, un éditeur et une poèthèque riche de 30 000 documents.

UNIVERSITÉ POPULAIRE (UP)

> CYCLE 7 La singularité est subversive (E. Jabes)

> Poésie contemporaine

Du jeudi 12
au samedi 14 mai 2011

? (...)

MÉDIATHÈQUES CAPI

Contacts :

Médiathèque de Villefontaine :
Danièle LAVENIR, Julie PELLET

> BP3

Centre Simone Signoret
Carré Léon Blum
38091 VILLEFONTAINE cedex

> 04 74 96 78 88

> up@capi38.fr

CAPI
L'AGGLO

BIOGRAPHIE :

> JEAN-PIERRE BOBILLOT

Né à Paris en 1950.

« Poète bruyant, non-métricien tendance pro-Dada, chercheur de poux », il a collaboré ou collabore à de nombreuses revues de poésie, et a publié récemment : *Prose des Rats*, Atelier de l'Agneau, 2009 ; *News from the POetic front*, Le Clou dans le fer, à paraître en mai 2011. Il pratique la récréation sonore en studio et la lecture/action en public, seul, en duo avec Sylvie Nève ou Jean-Louis Houchard, ou en formations plus nombreuses. Professeur à l'Université Stendhal de Grenoble, il a publié récemment : *Poésie sonore. Éléments de typologie historique*, Le Clou dans le fer, 2009 ; *La Voix réinventée. Essai de médiopoétique*, Métis Presses, à paraître fin 2011.

Poésie = du bruit dans la pointCom !

> JEAN-GABRIEL COSCULLUELA

Né en 1951 à Rieux-Minervois (Aude). Originaire du Haut-Aragon (Pyrénées espagnoles). Après avoir vécu dans l'Aude et dans l'Hérault, il vit et travaille aujourd'hui en Haute-Ardèche, où il est conservateur des bibliothèques. Écrivain, traducteur de l'espagnol, directeur de collection, il travaille avec des artistes pour des livres courants et des livres singuliers. Auteur d'une trentaine de livres, ces dernières années il a publié : *D'un retrait*, un (Atelier des Grames, 2003), *Buée* (J. Brémond, 2003), *L'Envers de l'eau* (Fata Morgana, 2005), *Le Livre le livre* (JP Huguet, 2008), *Je serai ton silence* (Propos 2, 2008), *Faire la lumière* (Atelier des Grames, 2009), *Un mot, mendiant* (Atelier des Grames & J. Brémond, 2009), *Rouge passé lequel* (Méridianes, 2009), *D'un retrait*, deux (Atelier des Grames, 2010), *Nuidité du feu* (éd. Jean-Pierre Huguet, 2010), *Sable, sable / Arena*, arena (Atelier Liégeois, 2010), *L'Envers* (Atelier éOle, 2011). Nombreuses lectures publiques.

> JEAN-LOUIS GIOVANNONI

Né en 1950 à Paris où il vit.

Il travaille en tant qu'assistant social dans un Hôpital Psychiatrique. Il a créé et dirigé, avec Raphaële George, la revue *Les Cahiers du double* qui a paru de 1977 à 1981. Il a été membre de la revue *Le Nouveau Recueil* de 2005 à 2007. Il a obtenu, en 2010, le prix le Prix Georges Perros. Il a publié, à ce jour, environ une trentaine de livres (poèmes, romans intérieurs, essais...)

Chambre intérieure (Unes, 1996), *Traité de la toile cirée* (Didier Devillez, 1998), *Grefte* (Unes, 1999) *Danse dedans* (Pretexte, 2005) *Journal d'un veau*, roman intérieur (Léo Scheer, 2005), *Le Lai du Solitaire*, roman intérieur (Léo Scheer, 2005), *S'emparer* (1 : 1 collection Anciens/Modernes, 2007) *Garder le mort* suivi de *Mère*, (préface de Bernard Noël - Fissile, 2009) *T'es où ? Je te vois !* (Atelier des Grames, 2009), *Ce lieu que les pierres regardent + Variations Hölderlin+ Pas japonais+ L'invention de l'espace - préface de Gisèle Berkman* (*Lettres Vives*, 2009), *Ne bouge pas !* (La Pierre d'Alun, 2011), *Envisager* (*Lettres Vives*, 2011)

> DJAMEL MESKACHE

Né au Maroc en 1953,

Djamel Meskache arrive en Europe en 1973. Étudiant la sociologie, les lettres modernes et le cinéma, il exerce en même temps différents petits métiers comme reporter photographe dans différents pays d'Europe. Dans les années 80, il dirige avec Dominique Marchès le centre d'art Contemporain de Chateauroux et fonde en 1986 la revue *Triages art et littérature* puis les éditions Tarabuste, dont il est toujours le directeur.

« La lettre, le mot, la phrase, le vers, le signe constituent l'objet de notre réflexion et de notre travail.

Le poème s'inscrit et se dessine de multiples façons, traversant civilisations et histoire ; plastiquement, il est le matériau sensible, la matière, le son, la signification, qu'il soit affiche ou livre ou objet, il se déploie écriture singulière dans sa langue de singularité. »

> MARTINE PRINGUET

Née à Lyon.

Seul passe-temps : les livres. Joue à la bibliothécaire.

Lit tout... Livre compagnon : « Le livre d'or de la poésie française » de Pierre Seghers.

Crée une première bibliothèque à Claix, en Isère en 1976.

Travaille ensuite à la création de la bibliothèque de Cagnes-sur-mer (Alpes-Maritimes) puis à la construction de la médiathèque de Cavailon (Vaucluse) à partir de 1993.

A toujours défendu la place essentielle de la Poésie et de la création contemporaine dans les bibliothèques publiques.

A constitué à Cavailon une collection réputée de Livres d'artistes représentative de l'édition contemporaine alliant écriture et création plastique et programmé des rencontres régulières avec poètes, artistes, éditeurs.

Membre de la Commission Poésie du CNL depuis 2009.

> ANIK VINAY

Anik Vinay vit et travaille à Gigondas. Depuis 1976, elle et son compagnon Émile-Bernard Souchière (co-créateur de l'atelier en 1969) travaillent sous le même sigle « l'atelier des Grames » des livres d'artiste, des « objets : livres ». Editions dont le choix des textes naît d'une rencontre avec un écrivain, de la décision de travailler de concert, de travailler à deux voix.

Les livres de l'Atelier des Grames sont réalisés avec des papiers variés et des matériaux comme plomb, cuir, acier, porcelaine, ardoises... Ces objets : livres, ne laissent pas percevoir l'existence du texte, bien que celui-ci soit présent dans ou sur chaque livre. Ils matérialisent pour cette complicité entre sculpture, dessin et imprimé, l'exigence d'un concept poétique renouvelé dans chaque « mise à livre ».

Lettres silence L'ENVERS l'effacement PHOTOGRAPHIE

LE TEMPS un instant du blanc qui neige

neige sur le silence **le lieu** UNE LIGNE D'ERRE l'histoire

VOUS LES LISEZ, adossée au mur

adossée au mur DU TEMPS du lieu les yeux vos doigts

PAPIER de gris et noir d'une langue sans retour

LE CHANT DE CELLE chaque mot **COMMENCEMENT** monde

mendiant mot en entier langue innommable UN AIR

un chant **ENFER**, mot paradis la composition d'un silence

la mémoire l'oubli LA PHOTOGRAPHIE l'inachève **TALUS**

L'ÉPAULE l'éternité **par instants l'éternité** l'invisible

LE RENVERSEMENT

L'air accompagne encore un peu la lettre l'espace .

Jean Gabriel Cosculluela

30 novembre - 2 décembre 2010